## Eigenschaften der deutschen Sprache

## (Characteristics of the German language)

I. German and English are both West Germanic languages and thus have many similarities in terms of vocabulary and grammar. This means that you will understand the meaning of many German words the first time you see them: Finger, Hand, Arm, Haus, Maus, singen, bringen, trinken II. All nouns are capitalized in German, regardless of their "importance": The (C)at is on the (C)hair. Die Katze ist auf dem Stuhl. All German nouns have one of three different genders: masculine (der), feminine III. (die), or neuter (das). Nouns referring to people usually have the "natural" gender: der Mann the man die Frau the woman der Sohn the son die Tochter the daughter Nouns referring to inanimate objects do not follow any "logical" patterns of gender: der Löffel the spoon die Gabel the fork das Messer the knife The gender of a noun must therefore be memorized along with the noun itself. (Older forms of English also had grammatical gender, but this feature has completely disappeared in Modern English) IV. German has many different ways of making a word plural, unlike in English: das Buch--»die Bücher the book-->the books das Fenster--»die Fenster the window--»the windows der Tisch--»die Tische the table--»the tables die Tochter--»die Töchter the daughter-->the daughters The plural of a noun must also be memorized in addition to its gender. In class I will always indicate both the gender of a noun as well as its plural with a kind of shorthand: s Buch (-"er) = das Buch--»die Bücher r Sohn(-"e) = der Sohn--»die SöhneThe definite article for all plural nouns is *die*. V. In German, all numbers (when written out) are always written as one word, regardless of length: fünfzehn fifteen zwei two fünfhundertdreiundzwanzigtausendachthundertsechsundvierzig five hundred twenty-three thousand eight hundred sixty-four German frequently uses compound nouns which may look daunting at first, but the VI. more German you learn, the more you will appreciate them: *Hochgeschwindigkeitsinternetverbindung* High-speed internet connection *Donaudampfschifffahrtselektrizitätenhauptbetriebswerkbauunterbeamtengesellschaft* 

Association for subordinate officials of the head office management of the Danube

steamboat electrical services

VII. Many German words have an "Umlaut" (Ää, Öö, Üü) which changes the pronunciation and is vital for correct speech and comprehension:

schonalreadyschönbeautifulhattehadhättewould haveschwulgay/homosexualschwülmuggy/humid

VIII. German makes much more frequent use of German/Germanic vocabulary than English when expressing more complex concepts. In English, the basic concept is usually an English/Germanic word whereas the more complex concepts relating to the basic concept are ultimately derived from French, Latin, or Greek:

lebento live (English/Germanic)überlebento survive (Latin via French)erlebento experience (Latin via French)

(un)belebt(in)animate (Latin)wiederbelebento resuscitate (Latin)

lebensvoll vigorous (Latin via French)

Lebenslauf curriculum vitae (Latin)/résumé (French)

IX. German has a case system (grammatical case—nothing to do with upper or lowercase!) which means that articles, adjectives, nouns, and pronouns will change their form depending on what their function is in a sentence, *i.e.* subject, direct object, indirect object, possession:

Der Hund ist groß. The dog is big/large. Ich sehe den großen Hund. I see the big/large dog.

*Der* has changed to *den* and  $gro\beta$  has changed to  $gro\beta en$ . We will learn more about this as the semester progresses.

X. German spelling is <u>much</u> more consistent than English spelling, meaning that you will be able to correctly pronounce words you see for the first time (unlike in English). Silent letters are <u>very</u> rare!

chauvinism (French) psychology, pseudo (Greek) sword (English/Germanic)

could, would here, there

XI. All German-speaking countries use the metric system, which will also be used exclusively in this class. If you have not already done so, please familiarize yourself with the metric system.

das Kilo(gramm) the kilo(gram)≈2.2046 pounds

der/das Meter the meter≈3.2808 feet

der Kilometer the kilometer≈0.6214 miles

XII. German uses a comma where English uses a period and vice versa:

 $3 \div 2 = 1.5$   $3 \div 2 = 1.5$ 

 $500 \times 2 = 1.000$   $500 \times 2 = 1.000$ 

XIII. There are many different dialects and varieties of the German language in all German-speaking countries and not all of them are mutually intelligible. The three main varieties are:

Hochdeutsch Standard/High German

Österreichisches Deutsch Austrian German

Schweizerdeutsch Swiss German

This class will focus on *Hochdeutsch* and, to a lesser extent, *österreichisches Deutsch*.

XIV. German has many more irregular ("strong") verbs than English. Just because two verbs rhyme does not mean that they are conjugated the same, which is also true of English:

laufen-läuft-lief-gelaufen to run-runs-ran-ran

saufen-säuft-soff-gesoffen to booze-boozed-boozed

to sink-sinks-sank-sunk

to think-thinks-thought-thought

XV. German writes the date differently from American English:

21.05.1988 05/21/1988

"der einundzwanzigste Mai, 1988/" "May twenty-first, 1988/

der einundzwanzigste fünfte, 1988" the twenty-first of May, 1988"

XVI. German write the time differently from American English:

10.30 17.15 10:30 a.m. 5:15 p.m.

In handwriting, the minutes are written in superscript:

 $10^{30}$   $17^{15}$ 

## A short side note

German-speaking countries have much colder climates than the American Southwest. German/Austrian/Swiss winters are comparable to those in northern Michigan and temperatures of -20°C (-4°F) are not uncommon during the winter months.